



OFFICIERS   OFFICERS	Titre	Title	Présent.e	Absent.e
ROBERT JOHNSON	Président	President	X	
PASCAL SERGENT	VP aux affaires académiques et administration	VP, Administration and Academic Affairs	X	
LUC ANGERS	VP de la mobilisation des membres	VP, Membership Engagement	X	
NELSON ARTURO OVALLE DIAZ	Agent de grief francophone		X	
GREER KNOX	Anglophone grievance officer		X	
REZA FARZI	Trésorier	Treasurer	X	
JULIE DELORME	Secrétaire	Secretary	X	

PROCÈS-VERBAL Assemblée générale annuelle 2021	MINUTES Annual General Meeting 2021
<b>Date et heure :</b> 15 mars 2021, 18 h 30	<b>Date and Time:</b> March, 15 <sup>th</sup> , 2021, 6:30 p.m.
<b>Lieu/Lien :</b> Zoom	<b>Location/Link:</b> Zoom
<b>Rédigé par :</b> Julie Delorme	<b>Note taker :</b> Julie Delorme
<b>1. Appel des dirigeants (Voir ci-haut)</b>	<b>1. Roll Call of Officers (As above)</b>
<b>2. Adoption de l'ordre du jour</b>  Discussion :  ISRQ l'Ordre du jour soit adopté ( <i>indiquer s'il y a des ajouts/retraits de point à l'ordre du jour</i> ) Proposée par : Robert Johnson Appuyé par: Yves Laberge Appuyé par : Jean Beauchamps  Motion adoptée.	<b>2. Adoption of the Agenda</b>  Discussion:  BIRT: Proposed by: Robert Johnson Seconded by: Yves Laberge Seconded by: Jean Beauchamps  Motion carries.
<b>3. Adoption du procès-verbal du 9 décembre 2020</b>  Discussion : ISRQ : Proposée par : Julie Delorme	<b>3. Adoption of the Minutes of December 9<sup>th</sup> 2020</b>  Discussion: BIRT: Proposed by: Julie Delorme

<p><b>Appuyé par:</b> Yves Laberge <b>Procès-verbal adopté.</b></p>	<p><b>Seconded by:</b> Yves Laberge <b>Minutes adopted.</b></p>
<p><b>4. Rapport du président</b></p> <p>-Le président félicite la professeure Guegana Milena pour l'obtention du Prix du professeur à temps partiel de l'année qui lui a été remis cet après-midi à 16 h 30.</p> <p>-Le président souligne, pour sa contribution et l'excellence du service rendu, le 50<sup>e</sup> anniversaire de Geraldine Arbach à l'emploi de l'Université d'Ottawa à titre de professeure à temps partiel.</p> <p>-Reza et Greer lui rendent hommage.</p> <p>-Geraldine Arbach est invitée à prendre la parole.</p> <p>-Le président remercie les membres du Comité de Gouvernance pour les modifications apportées à la Constitution et aux règlements.</p> <p>-Le président affirme que le Comité d'équité est en train de faire des modifications.</p>	<p><b>4. Report of the president</b></p> <p>-The President congratulated Professor Guegana Milena on receiving the Part-Time Teacher of the Year Award presented to her this afternoon at 4:30 p.m.</p> <p>-The President marked Geraldine Arbach's 50<sup>th</sup> anniversary for her contribution and excellent service as a part-time professor at the University of Ottawa.</p> <p>-Reza and Greer payed homage to him.</p> <p>-Geraldine Arbach was invited to speak.</p> <p>-The president thanked the members of the Governance Committee for the modifications made to the Constitution and the regulations</p> <p>-The President said the Equity Committee is making changes.</p>
<p><b>5. Résolutions :</b></p> <p>Cette année l'APTPUO a fait plusieurs <b>changements à sa Constitution</b> ainsi qu'aux règlements internes.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) D'abord, les règlements de l'APTPUO qui faisait, à l'origine, parti intégrante de la Constitution ont été séparés d'elle de sorte qu'il constitue désormais un document indépendant. Et, ce faisant, les rôles de chacun des membres du Conseil d'administration y a été défini.</li> <li>2) Le comité de mobilisation a été jumelé au comité d'action politique.</li> <li>3) Le ou la secrétaire du Conseil d'administration porte désormais, pour plus de précision, le titre de secrétaire-archiviste.</li> <li>4) Désormais, le Conseil syndical est désigné par la formule « Conseil des représentants », car cette expression rend compte, avec plus de justesse, du rôle des représentants facultaires et départementaux au sein du syndicat.</li> <li>5) Des modifications au texte permettent d'autoriser les transferts de fonds électroniques plutôt que de devoir payer par</li> </ol>	<p><b>5. Motions :</b></p> <p>This year the APTPUO made several <b>changes to its Constitution</b> and bylaws.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) First, the bylaws of the APTPUO, which was originally an integral part of the Constitution, were separated from it so that it is now an independent document. And in doing so, the roles of each member of the Board of Directors have been defined there</li> <li>2) The mobilization committee was twinned with the political action committee.</li> <li>3) The secretary of the Board of Directors now bears, for greater clarity, the title of secretary-archivist.</li> <li>4) From now on, the Union Council is referred to by the formula "Council of Representatives", because this expression more accurately reflects the role of faculty and departmental representatives within the union.</li> <li>5) Changes to the text allow for electronic fund transfers to be authorized rather than having to pay faculty and departmental representatives by check when attending, for example, various meetings. This not only</li> </ol>



<p>chèque les représentants facultaires et départementaux lorsqu'ils assistent, par exemple, aux différentes réunions. Cela permet non seulement à l'APTPUO de passer à l'ère moderne, mais de gagner du temps pour faire des paiements.</p> <p>6) Enfin, la Constitution a fait l'objet de modifications en vue d'autoriser de façon démocratique les élections en ligne et des membres du Comité de négociations.</p> <p>-L'Assemblée propose d'adopter les modifications aux règlements qui précèdent.</p> <p><b>Proposée par :</b> Julie Delorme <b>Appuyé par :</b> Reza Farzi <b>Motions adoptées à l'unanimité.</b></p>	<p>allows the APTPUO to move into the modern era, but also saves time for making payments.</p> <p>6) Finally, the Constitution has been amended to democratically authorize online elections and for members of the Negotiating Committee.</p> <p>-The Assembly proposes to adopt the modifications to the above by-laws.</p> <p><b>Proposed by:</b> Julie Delorme <b>Seconded by:</b> Reza Farz <b>Motions carried unanimously.</b></p>
<p><b>6. Affaires en cours</b></p> <p><b>a. Représentations au sénat</b></p> <p><b>b. Les Lettres d'entente</b> -Elles prendront fin en avril.</p> <p><b>c. Cours bi-modaux</b> -Des griefs ont été déposés car l'Employeur a agi sans consulter les syndicats (notamment sur la propriété intellectuelle et la sécurité). L'APTPUO est en train d'écrire des lettres pour tenter d'obtenir de la formation payée et des assistanats d'enseignement et de correction supplémentaire.</p>	<p><b>6. Ongoing business</b></p> <p><b>a. Representations in the Senate</b></p> <p><b>b. Letters of Understanding</b> -They will end in April.</p> <p><b>c. Bi-modal courses</b> -Grievances were filed because the Employer acted without consulting the unions (particularly on intellectual property and security). The APTPUO is writing letters seeking paid training and additional teaching and marking assistantships.</p>
<p><b>8. Nouvelles affaires</b></p> <p><b>a. Présentation des candidats au Comité de négociation</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Luc Anger</li><li>2. Ruth Bradley-St-Cyr</li><li>3. Jennifer Dumoulin</li><li>4. Reza Farzi</li><li>5. Marc Kapenda</li><li>6. Greer Knox</li><li>7. Nelson Arturo Ovalle Diaz</li><li>8. Pascal Sergent</li></ol> <p><b>-Résultat des votes. Les candidats suivants ont été élus :</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Luc Anger</li><li>2. Jennifer Dumoulin</li><li>3. Reza Farzi</li></ol>	<p><b>8. New Business</b></p> <p><b>a. Presentation of candidates to the Negotiating Committee</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Luc Anger</li><li>2. Ruth Bradley-St-Cyr</li><li>3. Jennifer Dumoulin</li><li>4. Reza Farzi</li><li>5. Marc Kapenda</li><li>6. Greer Knox</li><li>7. Nelson Arturo Ovalle Diaz</li><li>8. Pascal Sergeant</li></ol> <p><b>-Result of votes. The following candidates were elected:</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Luc Anger</li><li>2. Jennifer Dumoulin</li><li>3. Reza Farzi</li></ol>



4. Greer Knox 5. Pascal Sergent	4. Greer Kno 5. Pascal Sergent
<b>6. Prochaine réunion</b>  AGA : Automne 2021 (date à déterminer)	<b>6. Next Meeting</b>  AGM: Fall 2021 (date to be determined)
<b>7. Levée de la rencontre</b>  Heure : 20 h 30	<b>7. Adjournment</b>  Time : 8:30 p.m.